

УДК 81'25

ВАК 10.02.20

**О. И. Михневич**

*Екатеринбург, Россия*

## **ВЛИЯНИЕ ИЗМЕНЯЕМЫХ СОЦИАЛЬНЫХ УСЛОВИЙ НА МЕТОДИКУ ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** преподавание английского языка, история преподавания английского языка, прямой метод, коммуникативный подход

**АННОТАЦИЯ:** В статье дается исторический обзор изменений, которые произошли в методологии преподавания английского языка. Преподавание английского языка взаимосвязано с политической, экономической и культурной жизнью страны.

**O. I. Mikhnevich**

*Yekaterinburg, Russia*

## **INFLUENS OF SOCIAL CHANGES OF ENGLISH LANGUAGE TEACHING METHODOLOGY**

**KEY WORDS:** English Language Teaching (ELT), a history of English teaching, the Direct Method, communicative approach.

**ABSTRACT:** This article offers an overview of historical development in English teaching methodology. The English Language Teaching (ELT) has been intertwined with the political, economic and cultural life of the country.

Для понимания сути того или иного явления важно знать, как оно возникло, на смену чему пришло, чем отличались его ранние стадии от последующих. Если говорить о методике преподавания иностранного языка, то она имеет достаточно длительную историю, в ходе которой концепции и подходы менялись. Это и неудивительно, так как процессы, связанные с овладением иностранного языка сложны и многообразны. К тому же, практическое воплощение ряда методических концепций вовсе не поддается разграничению.

Методика преподавания английского языка изучает процессы обучения – формирование языковых и речевых умений и навыков. Согласно высказыванию Л.В. Щербы, ведущим в методике является вопрос, *как* надо поступать для достижения того или иного определенного результата.

Методика преподавания английского языка восходит к традициям изуче-

ния латыни в XVIII–XIX веках. Именно латынь в течении долгого времени была единственным литературным языком в Западной Европе, а также, оставалась в языком европейской науки, несмотря на развитие других европейских языков: «Латынь была представлена как свод грамматических правил, которые нужно было досконально знать и уметь правильно сформулировать. Основным приемом являлся двусторонний перевод и анализ изучаемых литературных текстов. При этом наибольшее внимание причтение и письме уделялось объяснению тех или иных грамматических явлений, лексика же рассматривалась как чисто иллюстративный материал» [4. С. 159].

К началу XIX века данная методика стала использовать при преподавании других языков, в том числе и при преподавании английского языка. Таким образом, распространился и получил широкое применение грамматико-переводной ме-

тод. «Обучение при грамматико-переводном методе велось в основном с целью развития логического мышления учащегося и формирования умения читать тексты на иностранном языке и переводить их. Главное внимание уделялось изучению грамматических правил, знание которых рассматривалось как необходимое средство в овладении иностранным языком и, прежде всего, чтением» [2 С. 7]. Очевидно, что данная методика не предполагала развитие устной, разговорной речи.

С середины XIX века ситуация меняется, возникает потребность в овладении «живым» языком для общения. Это связано с развитием европейских стран, развитием экономической и культурной сферы общества, с необходимостью установления и развития международных контактов, что в свою очередь привело к возникновению «прямого метода». «При обучении прямому методу основное внимание уделялось развитию разговорных навыков, умению понимать иноязычную речь и говорить на изучаемом языке» [2 С. 77]. По средствам прямого метода, практическая задача, возникшая перед обществом была решена: школьники обучались живому разговорному языку. Но этот метод не решил всех задач связанных с обучением, например, обучение пониманию более трудных текстов. «Дело в том, что прямой метод предполагает, что с ростом владения живым языком растёт и способность интуитивного схватывания смысла текстов, как это имеет место в родном языке. Однако на практике оказалось, во-первых, что дать в школе такое же знание живого иностранного языка, какое мы имеем на родном языке, практически невозможно и, во вторых, что и на родном языке надо длительно учить читать более трудные тексты, потому что живой и книжный языки не всегда совпадают» [4 С. 27].

Что же касается отечественной методики преподавания английского языка, то развитие ее так же, как и разви-

тие методики преподавания иностранных языков в Европе, зависело от требований общества, развития экономических и межкультурных связей, а так же от развития науки, исследований в области психологии и лингвистики.

Внедрение прямого метода в 1920-е годы не вызвало восторженного отклика в отечественной педагогической практике, например академик Л.В. Щерба считал одним из недостатков прямого метода то, что «...центр тяжести при нем лежит на механическом запоминании образцов и бессознательном им подражании, а это сводит образовательное значение занятий по прямому методу почти к нулю» [4 С. 27]. В связи с этим на смену «прямому» методу был разработан «комбинированный метод», который сочетал элементы «прямого» и грамматико-переводного метода. Его авторами были: И.А. Грузинская, Г.В. Гольдштейн, А.А. Любарская, В.М. Александер. Но постепенно элементы «прямого» метода вытеснялись, и это было связано с тем, что уже в 1930-е годы было дано обоснование осознанного подхода к изучению языковых средств для овладения спонтанной иноязычной речью.

В середине прошлого столетия был разработан новый метод, получивший название «сознательно-сопоставительного», создателями которого были: Л.В. Щерба, В.А. Аракин, И.В. Рахманов, З.М. Цветкова, А.А. Мирянов. Особенность этого метода заключалась в том, что при обучении иностранному языку необходимо проводить сопоставление с родным языком. Но как и предыдущий, он не получил широкого распространения, отечественные специалисты нашли его слишком перегруженным переводными формами работ и перенасыщенным теорией. Однако на основе этого метода были разработаны критерии отбора лексики и созданы высококлассные учебники для высшей школы, которыми пользуются и по сей день. Это знаменитый двухтомник Н.А. Бонк,

Г.А. Котий и Н.А. Лукьяновой, прошедший проверку временем и справедливо признанный классикой.

Таким образом, в советской школе основной упор был сделан на чтение, что стало результатом перенасыщения школьных учебников текстами. Причем следует отметить, что несмотря на развитие отечественной методики преподавания английского языка в советский период, изучение английского языка не находило практического применения, по известным причинам, стимулы к овладению языком отсутствовали. Следовательно, в советский период изучение английского языка имело лишь образовательную и развивающую ценность для большинства обучаемых.

Сегодня отношение к изучению английского языка изменилось, и связано это с переменами в общественно-политической жизни. Результатом ликвидации «железного занавеса» в 1985 году, было расширение зарубежных контактов, быстрый рост числа совместных предприятий, появление возможности общения с иноязычным населением планеты, быстрая компьютеризация страны, развитие Интернета и другие факторы, вследствие чего начинают открываться лингвистические школы многочисленные курсы, работающие по западным методикам, а также появляются новые методики преподавания.

В 1980-е годы прошлого столетия возникает тенденция к коммуникативному методу обучения. Коммуникативный метод предполагает, прежде всего, развитие устной речи и основным направлением данного метода является практика общения. Он получил широкое распространение не только за рубежом, но и в России. Как и выше упомянутые методики, данный метод имеет свои преимущества и недостатки. Некоторым студентам он помогает снять языковой барьер,

расширить словарный запас на определенном этапе обучения, или перед поездкой за границу выучить необходимые в путешествии фразы. С другой стороны, у многих педагогов возникает ряд вопросов, связанных с преодолением языковой некомпетентности учащихся. По мнению Т. Камяновой, этот метод неприемлем ни для поступления в вузы, ни для обучения за границей, ни для ведения деловых переговоров, так как он не уделяет достаточного внимания грамматической стороне речи, произношению, в основном это механическое воспроизведение речевых моделей.

Кроме того, выделяют еще один недостаток коммуникативной методики – отсутствие сопоставления двух языковых систем, а учебные пособия не ориентированы на российских учащихся.

Тем не менее, этот метод остается востребованным, поскольку «не взирая на отсутствие целостного подхода к решению эффективного обучения иноязычным языкам, в коммуникативной методике применяются некоторые «стратегии», соответствующие запросам общества. К таким стратегиям в первую очередь следует отнести использование информационного пробела в иноязычной речевой практике» [1. С. 180].

Действительно, преподавание английского языка в современных условиях «непосредственно направлено на формирование и коммуникативной, и информационной, и социокультурной компетенции, а также на подготовку к взаимодействию и пониманию различных проблем современного поликультурного мира» [3. С. 4].

В заключении необходимо отметить, что развитие и изменения в методике преподавания английского языка связано не только с развитием научного знания, но и с задачами, которые ставит себе общество в данный момент времени.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Камянова Т. Успешный английский. Системный подход к изучению английского языка. – М.: ООО «Дом Славянской Книги», 2008. – 512 с.
2. Рогова Г. В., Верещагина И. Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе: Пособие для учителя. – М.: Просвещение, 1988. – 224 с.
3. Соловова Е. Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: учеб. пособие для вузов / Е.Н. Соловова. –М.: АСТ: Астрель, 2008. – 192 с.
4. Щерба Л. В. Преподавание языков в школе: Общие вопросы методики: Учеб. пособие для студ. филол. фак. – 3-е изд., испр. и доп. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 160 с.